

PUBLIKASIES (*dui geakkrediteerde tydskrifte aan)

1. Vollengte vakkundige artikels

- 1.1 1974 'n Ander siening van *Siener*. *Klasgids*, 8(4): 37-39. ISSN: 0024-8215.
- * 1.2 1974 Drie gedigte. *Standpunte*, III, 29(1): 17-20. ISSN: 0038-9730.
- * 1.3 1976 Die nasionale element in die skeppingswerk van N.P. van Wyk Louw. *Theoria*, 47: 7-76. ISSN: 0040-5817.
- * 1.4 1977 Mitiese agtergronde van *Die mugu*. *Theoria*, 51:61-72. ISSN: 0040-5817.
- * 1.5 1978 'n Herwaardering van "Eensaamheid" deur Jan Cilliers. *Tydskrif vir Letterkunde*, 16(3): 67-72. ISSN: 0041-476X.
- * 1.6 1979 *De oogst* van Stijn Streuvels. *Tydskrif vir Letterkunde*, 17(4): 120-127. ISSN: 0041-476X.
- * 1.7 1980 *De kleine ark* (J. de Hartog). *Tydskrif vir Letterkunde*, 18(1): 169-173. ISSN: 0041-476X.
- * 1.8 1980 Oor 'n Blokboek: *Siener in die Suburbs*, deur Helize van Vuuren. *Tydskrif vir Letterkunde*, Nuwe Reeks, 18(3): 77-86. ISSN: 0041-476X.
- * 1.9 1981 *Die Springkaanbeampte van Sluis*. *Tydskrif vir Letterkunde*, Nuwe Reeks, 19(4): 19-25. ISSN: 0041-476X.
- * 1.10 1981 Repliek. *Tydskrif vir Letterkunde*, Nuwe Reeks, 19: 68-70. ISSN: 0041-476X.
- * 1.11 1982 Mitologiese verwysings in *Die derde oog*. *Klasgids*, 17(1): 56-64. ISSN: 0024-8215.
- * 1.12 1982 De wereld is het paradijs? 'n Ontleding van "Werelddeel" deur Lucebert. *Standpunte*, 158: 49-55. ISSN: 0038-9730.
- * 1.13 1982 *Die eerste vaart* deur D.F. Malberhe. *Acta Academica*, 15: 63-69. ISSN: 0587-2405.
- * 1.14 1983 Enkele opmerkinge rondom die begrip 'literêr'. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe (Journal for Human Sciences)*, Junie: 102-115. ISSN: 0041-4751.
- * 1.15 1984 Teoretiese benaderings van die jare Tagtig. *Literator*, 4(3): 1-16. ISSN: 0258-2279.

- * 1.16 1984 Stijn Streuvels - Hij ziet alleen de natuur? *Klasgids*, Oktober: 64-71. ISSN: 0024-8215.
- * 1.17 1988 Bespreking van *Ek, Anna van Wyk en Die potlooddief en die engel*. S.A. *Theatre Journal*, 2(1), Mei: 72-77. ISSN: 1013-7548.
- * 1.18 1988 Eietydse letterkunde en etiese probleme wat dit skep vir die Christen. *N.G. Teologiese Tydskrif (Dutch Reformed Theological Journal)*, deel 29(3), Julie: 246-252. ISSN: 0028-2006.
- * 1.19 1988 Die historisiteit van die literêre werk met verwysing na *Houd-den-bek* (André P. Brink). In: Barnard, S.L. (gasred.). *Acta Academica: Fokus op die geskiedenis*, Reeks B: 175-225. ISBN: 086886336X.
- 1.20 1988 Tendense in die literatuuronderrig in Europa, en die betekenis daarvan vir Afrikaans en Nederlands in Suid-Afrika. *Klasgids*, 23, 3 Augustus: 120-128. ISSN: 0024-8215.
- 1.21 1988 'n Moontlike kuur vir kwinte en kwale. *Acta Aktueel*, 2(1): 18-22.
- * 1.22 1988 Die universiteit in krisis: kuur vir kwinte en kwale? *Woord en Daad*, 28(309): 13-14. ISSN: 0257-8921.
- * 1.23 1989 Outentisiteit en ouorisering: edisietegniese probleme by die redaksionele versorging van *Die eerste siklus* van Leroux. *Acta Academica*, 21(1), Maart.: ISSN: 0587-2405.
- 1.24 1989 Die verskil tussen letterkunde en populêre literatuur. *Vrystaatse Biblioteke*, Januarie-Maart: 8-11. ISSN: 0016-0458.
- * 1.25 1989 *Houd-den-bek* as meervoudige ek-roman. *Acta Academica*, 21(2), Julie: 41-83. ISSN: 0587-2405.
- * 1.26 1990 P.J. Nienaber: Tagtiger. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 30(4), Desember: 311-315. ISSN: 0041-4751.
- * 1.27 1990 Afrikaanse Literatuur oor die gewapende konflik in Suider Afrika sedert 1965. 'n Voorlopige verslag. *Acta Academica*, 22(4): 74-91. ISSN: 0587-2405.
- * 1.28 1990 Op soek na die verlore tyd. *Tydskrif vir Letterkunde*, 28(4), November: 72-77. ISSN: 0041-476X.

- * 1.29 1990 Fasette van 'n fokus op Tagtig. *Tydskrif vir Letterkunde*, 28(1), Februarie: 99-104. ISSN: 0041-476X.
- * 1.30 1992 Die Afrikaanse letterkunde en taalvaardigheid binne die konteks van kommunikasie. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 32(3), September: 165-177. ISSN: 0041-4751.
- * 1.31 1992 Die Afrikaanse letterkunde in 'n amptelik Engels-eentalige Suid-Afrika. *Literator*, 13(1), April: 29-40 (met J.C. Steyn). ISSN: 0258-2279.
- * 1.32 1992 Gedagtes oor Afrikaans en Nederlands. *Tydskrif vir Letterkunde*, 30(4), November: 39-45 (met J.C. Steyn). ISSN: 0041-476X.
- * 1.33 1993 Swaardra al aan die een kant: swaarwigtigheid in die Afrikaanse prosa. *Stilet*, 5(2): 129-141. ISSN: 1013-4573.
- * 1.34 1993 De auteursvisie in *Menuet* van Louis Paul Boon. *Spiegel der Letteren*, 35(3-4): 297-311. ISSN: 0038-7479.
- * 1.35 1994 Onderhoud met Pieter Fourie. *Tydskrif vir Letterkunde*, 32(2), Mei: 70-83. ISSN: 0041-476X.
- * 1.36 1994 Lem - P.J. Haasbroek. *Kruispunt*, 35(157), Junie: 246-257.
- * 1.37 1994 *Die jakkalsjagter*: op jag na betekenis. *Stilet*, 6(2): 69-77. ISSN: 1013-4573.
- * 1.38 1994 Ons moet leer sê: 'My geld praat Afrikaans!' *Afrikaans vandag: Nuusblad van die Stigting vir Afrikaans*, 2(1), Maart: 4.
- * 1.39 1995 Tussen nostalgie en parodie: die Afrikaanse prosa in die jare negentig. Deel I. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 35(3), September: 197-208. ISSN: 0041-4751.
- * 1.40 1995 Tussen nostalgie en parodie: die Afrikaanse prosa in die jare negentig. Deel II. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 35(4), Desember: 271-279. ISSN: 0041-4751.
- * 1.41 1995 Die Afrikaanse plaasroman as ideologiese refleksie van die politieke en sosiale werklikheid in Suid-Afrika. *Stilet*, 7(2): 22-31. ISSN: 1013-4573.
- * 1.42 1995 Die politieke mag spel rondom taal en letterkunde in die nuwe Suid-Afrika. *Tydskrif vir Letterkunde*, 33(3), Augustus: 47-57. ISSN: 0041-476X.

- * 1.43 1996 Normdeurbreking as basis vir literatuurgeskiedskrywing: omtrent *De onrustzaaier* deur Willem van Maanen. *Tydskrif vir Nederlands en Afrikaans*, 3(1): 50-62. ISSN: 1022-6966.
- 1.44 1996 Canonisation and standardisation in the New South Africa. *Frame. Tijdschrift voor Literatuurwetenschap*, Themanummer Interculturele Literatuurwetenschap, 11(3): 4-8. ISSN: 0947750.
- * 1.45 1997 Die waarheidskommissie in die Afrikaanse letterkunde. *Stilet*, (2), September: 9-21. ISSN: 1013-4573.
- * 1.46 1997 'n Bespreking van "Ek maak nog deure oop" (H.J. Pieterse), "Geld is ook nie alles nie" (Hennie Aucamp), "n Paternoster vir Suid-Afrika" (Lina Spies) en "Jy is 'n mens 'n verweerde mens" (Johan van Wyk). *Tydskrif vir Letterkunde*, 35(2), Mei: 123-133. ISSN: 0041-476X.
- * 1.47 1998 Die reisverslag van 'n post-kolonialistiese reisiger: *Die reise van Isobelle* deur Elsa Joubert. *Literator*, 19(3), November: 53-68. ISSN: 0258-2279.
- * 1.48 1998 Between nostalgia and parody: the representation of childhood and youth in Afrikaans literature of the nineties. *Literator*, 19(2), Augustus: 47-60. ISSN: 0258-2279.
- * 1.49 1998 The Afrikaans farmnovel revisited. *Frame*, 12(3): 10-24. ISSN: 0947750.
- * 1.50 1999 'n Kroniek uit 'De Bodemloze doofpot van de geschiedenis'. *Tydskrif vir Letterkunde*, 36(4), November 1998 en (37)1, Februarie 1999: 79-84. ISSN: 0041-476X.
- * 1.51 1999 'n Eietydse Afrikaanse prosaterugblik op die grensoorlog. Deel 1. H.J. Pieterse (hoofredakteur), *Tydskrif vir Letterkunde*, 37(2), Mei: 31-39. ISSN: 0041-476X.
- * 1.52 1999 'n Eietydse Afrikaanse prosaterugblik op die grensoorlog. Deel 2. *Tydskrif vir Letterkunde*, 37(3/4), November: 22-30. ISSN: 0041-476X.
- * 1.53 1999 Kultuurpessimisme in *Die Mugu* (Etienne Leroux) en *Die ryk van die rawe* (Jaco Fouché). *Stilet* 11, September: 38-53. ISSN: 1013-4573.
- * 1.54 1999 Multiculturalism and hybridism in Afrikaans letterkunde. *Frame* 13: 13-25. ISSN: 0947750.

- * 1.55 2000 Van Wyk Louw en Leipoldt: twee verteenwoordigende denkritzings oor die geskiedenis en toekoms van Afrikaans. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 40(2), Junie: 153-164 (met J.C. Steyn). ISSN: 0041-4751.
- 1.56 2000 Lewensverhale van twee veelsydige skrywers. *Nederlandse Letterkunde* 5(3), Augustus: 293-300. ISSN: 1384-5829.
- * 1.57 2001 Some margin notes to the writing of an Afrikaans literary history. *Stilet*, 13(2), Junie: 1-13. ISSN: 1013-4573.
- * 1.58 2001 The status of Afrikaans: gains and losses. *Stilet*, 13(2), Junie: 158-174 (met J.C. Steyn). ISSN: 1013-4573.
- * 1.59 2001 Quid est Veritas? 'n Wysgerige (en wysneusige) besinning oor aspekte van tekstuele waarheid. *Stilet*, 13(1), Maart: 121-130 (met D.F.M. Strauss). ISSN: 1013-4573.
- * 1.60 2001 Proewe van 'n rekonstruksie: *Een mond vol glas* deur Henk van Woerden. *Literator*, 22(1): 137-154. ISSN: 0258-2279.
- * 1.61 2001 N.P. van Wyk Louw as kanoniseerde. Deel I. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 41(1), Maart: 63-72. ISSN: 00414751.
- * 1.62 2001 N.P. van Wyk Louw as kanoniseerde. Deel II. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 41(2), Junie: 133-146. ISSN: 00414751.
- * 1.63 2002 Eenders en anders: die diskursiewe netwerk in *Donkermaan* van André P. Brink. *Stilet*, 14(1), Maart: 50-71. ISSN: 1013-5473.
- * 1.64 2002 Tekswysigings en outorisering: oor "foute" in *Die man met die swaar been* (Jan Rabie). *Stilet*, 14(1), Maart: 208-219. ISSN: 1013-5473.
- * 1.65 2002 Die saamstel van bloemlesings as kanoniserende handeling. Deel I. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 42(1), Maart: 66-78. ISSN: 0041-4751.
- * 1.66 2002 Die saamstel van bloemlesings as kanoniserende handeling. Deel II. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 42(2), Junie, 117-127. ISSN: 0041-4751.
- * 1.67 2002 Antjie Krog se vertaling van Henk van Woerden se roman *Een mond vol glas*. *Literator*, 23(2), Augustus: 129-163. ISSN: 0258-2279.

- * 1.68 2002 Prosakroniek: 1998-2000. Skrywers op die tweesprong. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 42(4), Desember: 304-320. ISSN: 0041-4751.
- * 1.69 2002 Die gesprek in *Donkermaan* (André P. Brink). *Stilet*, 14(2), September: 17-32. ISSN: 1013-4573.
- * 1.70 2003 Die medium van onderrig aan Suid-Afrikaanse universiteite: die geval van Afrikaans. *Koers*, 68(1): 87-105. ISSN: 0023270X.
- * 1.71 2003 Aantekeninge oor *Die ryk van die rawe* deur Jaco Fouché. *Literator*, 24(2), Augustus: 59-81 (met N. Kruger). ISSN: 0258-2279.
- * 1.72 2003 Die gesprek tussen C.M. van den Heever se werk en enkele moderne Suid-Afrikaanse romans. *Literator*, 24(1), April: 49-68, ISSN: 0258-2279.
- * 1.73 2003 *Kleur kom nooit alleen nie* (Antjie Krog) en *Die burg van hertog Bloubaard* (H.J.Pieterse): 'n poëtikale beskouing. Deel 1. *Stilet*, 15(1): 16-35 (met B.J. Odendaal). ISSN: 1013-4573.
- * 1.74 2003 *Kleur kom nooit alleen nie* (Antjie Krog) en *Die burg van hertog Bloubaard* (H.J. Pieterse): 'n poëtikale beskouing. Deel 2. *Stilet*, 15(1): 36-64 (met B.J. Odendaal). ISSN: 1013-4573.
- * 1.75 2004 'n Pragmatische analyse van die vertelsituasie in *Verliesfontein. Southern African Linguistics and Applied Language Studies*, 22(3&4):191-209 (met A. van Niekerk). ISSN: 1607-3614.
- * 1.76 2004 'n Ontstaans- en resepsiegeskiedenis: komponente van die kommentaardeel van 'n voorgestelde histories-kritiese uitgawe van *Die eerste lewe van Colet* (Etienne Leroux). *Stilet*, 16(1): 50-67 (met V.N. Teise). ISSN: 1013-4573.
- * 1.77 2004 Is Leroux 'n vergete skrywer? *Stilet*, 16(1): 1-13. ISSN: 1013-4573.
- * 1.78 2004 Edisietegniese praktyk in die Afrikaanse letterkunde: 'n oorsig en evaluering. *Stilet*, 16(2):49-86 (met V.N. Teise). ISSN: 1013-4573.

- * 1.79 2004 *Magersfontein, o Magersfontein!* (Etienne Leroux) – ’n edisietegniese evaluering. *Stilet*, 16(2):125-146 (met V.N. Teise). ISSN: 1013-4573.
- * 1.80 2005 S.J. Pretorius: ‘n miskende digterskap? (met B.J. Odendaal). *Stilet*, 17(1):1-36. ISSN: 1013-4573
- * 1.81 2005 *Anderkant die stilte* (André P. Brink) en die verwerking van trauma. *Tydskrif vir Letterkunde*, 42(1):117-133. ISSN: 0041-476X.
- * 1.82 2005 Die verhouding tussen die Afrikaanse en Nederlandse literêre sisteme. Deel 1: Oorwegings vir ’n beskrywende model. *Stilet*, XVII(3): 1-17 (met B.J. Odendaal). ISSN: 1013-4573.
- * 1.83 2005 Die verhouding tussen die Afrikaanse en Nederlandse literere sisteme. Deel 2: ’n Chronologiese oorsig. *Stilet*, XVII(3): 18-46 (met B.J. Odendaal). ISSN: 1013-4573.
- * 1.84 2005 Revisiting the canon and the literary tradition: a South African case study. *Journal for Literary Studies*, 21 (1/2): 29-47. ISSN: 0256-4718.
- * 1.85 2005 Taal en taalaktivisme in ’n tyd van transformasie. *Stilet*, XVII(3): 66-90 (met J. Steyn). ISSN: 1013-4573.
- * 1.86 2005 Konfrontasie en vergifnis: ’n Outobiografiese lesing van *Boesman my seun* deur Deon Opperman. *Tydskrif vir Nederlands en Afrikaans*, 12 (2): 206-224 (met A. Van Jaarsveld). ISSN: 1022-6966.
- * 1.87 2006 “Die dissonansie van die dissidente diskopers”. *Tydskrif vir Letterkunde*, 43(2): 79-90 (met D.F.M. Strauss). ISSN: 0041-476X.
- * 1.88 2006 Die saamstel van bloemlesings as kanoniserende strategie. *Nederlandse letterkunde*, 11(2): 166-188. ISSN: 1384-5829.
- 1.89 2006 Het magisch realisme in enkele recente Afrikaanse romans. *Werkwinkel*, 1 (1): 101-116. ISSN: 1896-3307
- * 1.90 2006 Tendense in die Afrikaanse drama en teaterwêrelde – ’n bestekopname (met verwysing na enkele Sanlamprysfinaliste). *Stilet*, XVIII (1): 69-89 (met A. van Jaarsveld). ISSN: 1013-4573.

- * 1.91 2006 Die representasie van plaas, dorp en stad in die Afrikaanse prosa. *Stilet*, XVIII (1): 90-121. ISSN: 1013-4573.
- * 1.92 2006 Voorgelegde artikels by *Stilet* vanaf 2000 tot 2005: Waarnemings en gevolgtrekkings deur die redakteurs. *Stilet*, XVIII (2): 123-139 (met B. Odendaal). ISSN: 1013-4573.
- * 1.93 2006 Drie gevalle van ‘oorgrens-funksionering’ tussen die Afrikaanse en Nederlandse literatuursisteme gedurende die twintigste eeu: H.A. Mulder, Jan Greshoff en Elisabeth Eybers. *Tydskrif vir Nederlands en Afrikaans*, 13 (2): 77-98 (met B.J. Odendaal) . ISSN: 1022-6966.
- * 1.94 2007 Vergenoeg: George Weideman as dramaturg (deel 1): vroeëre dramatiese werke van George Weideman. *South African Theatre Journal*, 21: 328-342 (met A. van Jaarsveld). ISSN: 1013-7548.
- * 1.95 2007 George Weideman se radiodramas: ’n Voorlopige beskrywing en evaluering. *Ensovoort*, 11 (1): 58-69 (saam met A. van Jaarsveld). ISSN: 0257-2036.
- * 1.96 2007 Antjie Krog’s role as Translator: A case study of strategic positioning in the current South African literary poly-system. *Current writing*, 19(2): 94-122 (saam met B.J. Odendaal). ISSN: 1013-929X.
- * 1.97 2007 Vergelyking in Wysgerige en Literatuurwetenskaplike perspektief. *Tydskrif vir Nederlands en Afrikaans*, 14(2): 13-18 (saam met D.F.M. Strauss). ISSN: 1022-6966.
- * 1.98 2008 The Peregrination of Afrikaans Prose Fiction from Farm to City. *Journal of the Australian Universities Language and Literature Association*, no.109, May 2008: 27-46. ISSN: 0001-2793.
- * 1.99 2008 The footprints of Raka: On rewriting and canonisation. *The International Journal of the Book*, 5(3): 89-96 (saam met A. van Jaarsveld). ISSN: 1447-9516.
- * 1.100 2008 Recently published South African literary histories. *The International Journal of the Book*, 5(3): 61-73. ISSN 1447-9516.

- * 1.101 2008 Recently published South African literary histories. *English in Africa*, 35(1): 151-175. ISSN: 0376-8902.
- * 1.102 2008 Vergenoeg: George Weideman as dramaturg (deel 2). *South African Theatre Journal*, 22: 150-165 (saam met A. Van Jaarsveld). ISSN: 1013-7548.
- * 1.103 2008 Die meer “beskeie” opsies van ‘n “buitestaander” : M. Nienaber-Luitingh in die Afrikaanse literêre sisteem. *Litnet Akademies*, 5(3): 33-45 (saam met B.J. Odendaal). ISSN: 1995-5928.
- * 1.104 2009 Identiteitskepping en die strooisage – die geval *Sewendelaan*. *Stilet*, XXI (1): 19-38 (saam met A. Van Jaarsveld). ISSN: 1013-4573.

2. Boeke

- 2.1 1983 *Bronnegids: Etienne Leroux* (met Charles Malan). Pretoria: Academica: 106 pp. ISBN: 0868741620.
- 2.2 1983 *Het wonder der jaren*. Bloemfontein: UOVS: 22 pp.
- 2.3 1984 *Woorde as dade. Taalhandelinge en letterkunde* (met medewerking van G.J. van Jaarsveld). Durban: Butterworth: 143 pp. ISBN: 0409113212.
- 2.4 1985 *Bestek* (met S. Strydom). Pretoria en Kaapstad: H.A.U.M.: 175 pp. ISBN: 0868160512.
- 2.5 1986 *Verslag oor Nederlandstiek aan Suid-Afrikaanse Universiteite* (met H.J. Schutte).
- 2.6 1986 Teksversorging: verantwoording. In: Leroux, Etienne. *Die eerste siklus*. Pretoria: H.A.U.M.-Literêr: 370-375. ISBN: 0798618302.
- 2.7 1987 *Laat Vrugte* (C.M. van den Heever). *Reuse Blokboek*. Pretoria en Kaapstad: Academica: 48 pp. ISBN: 0868742635.
- 2.8 1987 *Vanweë die onbewuste* (met Charles Malan). Pretoria: H.A.U.M.-Literêr: 152 pp. ISBN: 0798623470.
- 2.9 1987 *Moderne Nederlandse verhale* (met J. Haantjes). Johannesburg: Perskor: 166 pp. (hersiene uitgawe). ISBN: 0628017448.

- 2.10 1989 *Deur duisend prismas: referate gelewer by Etienne Leroux-dagseminaar. Acta Academica*. Bloemfontein: UOVS. (gasredakteur).
- 2.11 1989 *Voorpos: 'n huldigingspublikasie vir Jan Senekal* (ongepubliseerd). (mederedakteur).
- 2.12 1989 *Keursteen* (met medewerking van D.Z. van der Berg). Pietermaritzburg: Shuter and Shooter: 196 pp. ISBN: 0796001855.
- 2.13 1990 *Stilet* (Tydskrif van die Afrikaanse Letterkunde Vereniging), 2(1), Januarie. (gasredakteur). ISSN: 1013-4573.
- 2.14 1990 *Tussenkoms. Literêre opstelle*. Pretoria: H.A.U.M. Literêr: 144pp. ISBN: 0798630647.
- 2.15 1999 *Perspektief en profiel: 'n Afrikaanse literatuurgeschiedenis. Deel I*. Pretoria: J.L. van Schaik (redakteur). ISBN: 0627023460.
- 2.16 1999 *Perspektief en profiel: 'n Afrikaanse literatuurgeschiedenis. Deel II*. Pretoria: J.L. van Schaik (redakteur). ISBN: 0627024068.
- 2.17 2000 *Die bloemleser as kanoniseerdeerder* (D.J. Opperman-gedenklesing). Stellenbosch: Universiteit van Stellenbosch.
- 2.18 2006 *Perspektief en profiel: 'n Afrikaanse literatuurgeschiedenis. Deel III*. Pretoria: J.L. van Schaik (redakteur). ISBN: 0627024068.
- 2.19 2007 *Bandelose gedigte, 1977-1990. Luuk Gruwez. Afrikaanse Vertalings*. Pretoria: Praag. ISBN:-10: 1-920128-05-0.
- 2.20 2009 *Tussenstand. Letterkundige opstelle*. Pretoria: Van Schaik. ISBN: 978 0 627 02781 9.

3. Bydraes in boeke

- 3.1 1982 P.G. du Plessis. In: Nienaber, P.J. (red.). *Perspektief en profiel*. Johannesburg: Perskor: 747-755. ISBN: 0628017642.

- 3.2 1982 Mitiese agtergrond van *Die mugu*. In: Malan, Charles (red.). *Die oog van die son*. Pretoria: Academica: 39-49. ISBN: 0868741574.
- 3.3 1982 (met M.C.J. van Rensburg). Van mond tot oor. In: Van Jaarsveld, G.J. (red.). *Wat sê jy?* Durban: McGraw-Hill: 215-233. ISBN: 0074505270.
- 3.4 1982 'Pilatus of Pilaar'. 'n Ondersoek na illokusieverwagtings in *De onrustzaaiers* deur Willen van Maanen. In: Van Jaarsveld, G.J. (red.). *Wat sê jy?* Durban: McGraw-Hill: 237-251. ISBN: 0074505270.
- 3.5 1983 Die self-genoegsame leser. In: Grieshaber, C.J.M. (red.). *Samesein. Huldigingsbundel: C.J.M. Nienaber*. Pietermaritzburg: Universiteit van Natal: 7-17.
- 3.6 1984 Kommunikasie as manipulasie. In: Malan, Charles (red.). *Letterkunde en Leser*. Durban: Butterworth Uitgewers: 113-124. ISBN: 0409106607.
- 3.7 1984 (met M.C.J. van Rensburg). Appèlfunksies van literêre werke. In: Malan, Charles (red.). *Letterkunde en lesers*. Durban: Butterworth Uitgewers: 94-112. ISBN: 0409106607.
- 3.8 1984 Die resensent as deel van die literêre kommunikasieproses. In: Sinclair, A.L. (red.). *Huldigingsbundel: G.S. Nienaber*. Bellville: Universiteit van Wes-Kaapland: 585-594. ISBN: 0909075891.
- 3.9 1985 Spel en Spieël. 'n Herwaardering van P.G. du Plessis. In: Malan, Charles (red.). *Spel en Spieël. Besprekings van die moderne Afrikaanse drama en teater*. Johannesburg: Perskor: 23-35. ISBN: 0628027818.
- 3.10 1986 Kurrikulering. In: Botha, Elize en Snyman, Henning (reds.). *Program en problematiek. Handelinge van die Stigtingskongres van die Afrikaanse Letterkundevereniging, 25 en 26 Oktober 1984*. Durban: Butterworth Uitgewers: 97-109. ISBN: 0409109096.
- 3.11 1986 Die semantiese aspek van prosa. In: Botha, Elize; Cloete, T.T.; en Malan, Charles. *Gids by die literatuurstudie*. Pretoria: H.A.U.M.: 68-71. ISBN: 0798618310.

- 3.12 1987 Narratiewe konvensies en *Onse Hymie*. In: Malan, Charles en Van Coller, H.P. (reds.). *Vanweë die onbewuste*. Pretoria: H.A.U.M.-Literêr: 84-101. ISBN: 0798623470.
- 3.13 1988 Die historisiteit van die literêre werk met verwysing na *Houd-den-bek* (André P. Brink). In: Senekal, J.H. (red.). *Donker weerlig. Opstelle oor die werk van André P. Brink*. Johannesburg: Juta Literêr: 166-199. ISBN: 0702122084.
- 3.14 1988 Tendense in die literatuuronderrig in Europa, en die relevansie vir Afrikaans en Nederlands plaaslik. In: Wiehahn, Rialette & Roodt, P.H. (reds.). *Teks en Tendens. Verrigtinge van die 1986-hoofkongres van die Afrikaanse Letterkundevereniging*. ALV-publikasiereeks 2. Hillcrest: Owen Burgess-uitgewers: 7-17. ISBN: 0947446087.
- 3.15 1989 Die outeursvisie in *Menuet* van Louis Paul Boon. In: *Proceedings of the fifth triennial 'Neerlandistiek' Conference, 25-27 Januarie 1989*. Stellenbosch: Departement van Afrikaans en Nederlands, Universiteit van Stellenbosch.
- 3.16 1990 Frontier literature. In: Fokkema, D.W. & Bauer, Roger (eds.). *Proceedings of the XIIth Congress of the International Comparative Literature Association, München, 22-29 Augustus 1988*. Vol. 3. München: Iudicium: 254-259. ISBN: 3891290322.
- 3.17 1990 Letterkunde eksaminering. In: *Die kommunikatiewe benadering en die onderrig van Afrikaans Tweede Taal. Voordragte van Afrikaans Tweede Taal, Aug. 1989, Kaapstad*. Pietermaritzburg: Universiteit van Natal, Taal- en Leessentrum, namens die G.M.R.: 65-73.
- 3.18 1992 Grensliteratuur. In: Cloete, T.T. (red.). *Literêre Terme en Teorieë*. Pretoria: HAUM-Literêr: 153-156. ISBN: 0798627077.
- 3.19 1992 New Journalism: In: Cloete, T.T. (red.). *Literêre Terme en Teorieë*. Pretoria: HAUM-Literêr: 342-345. ISBN: 0798627077.

- 3.20 1992 Ritme (in die prosa). In: Cloete, T.T. (red.). *Literêre Terme en Teorieë*. Pretoria: HAUM-Literêr: 433-436. ISBN: 0798627077.
- 3.21 1992 Die siklus in die prosa. In: Cloete, T.T. (red.). *Literêre Terme en Teorieë*. Pretoria: HAUM-Literêr: 483-485. ISBN: 0798627077.
- 3.22 1992 Pragmatiek/taalhandelinge en letterkunde. In: Lategan, Bernard (red.). *The Reader and Beyond. Theory and Practice in South African Reception Studies*. Pretoria: Human Sciences Research Council: 57-82. ISBN: 0796912513.
- 3.23 1993 *Die politieke mag spel rondom taal- en letterkunde in die nuwe Suid-Afrika*. ATKB-Gedenklesing, 2 November 1993. Bloemfontein: UOVS.
- 3.24 1993 De aarde is het paradijs. Een bespreking van *Wereld-deel* van Lucebert. In: Predota, Stanislaw (red.). *Handelingen Colloquium Neerlandicum, Acta Universitatis Wratislaviensis No. 1651*. Wroclav: Universiteitspers: 67-74.
- 3.25 1994 Die moderne Afrikaanse plaasroman as ideologiese refleksie van die politieke en sosiale werklikheid in Suid-Afrika. In: Hatting, Marion en Willemse, Hein. (reds.). *Vernuwing in die Afrikaanse Letterkunde*. Bellville: 189-202. ISBN: 1868082520.
- 3.26 1995 The multiple I-novel and ‘Littérature Engagée’: holy matrimony or bitter feud? In: Gillespie, Gerald; and Lorant, André (eds.). *Powers of Narration: Proceedings of the XIIth Conference of the International Comparative Literature Association*. Tokyo: Tokyo University Press: 170-177.
- 3.27 1995 Die Afrikaanse plaasroman as ideologiese refleksie van die politieke en sosiale werklikheid in Suid-Afrika. In: Ester, Hans en Van Leeuwensteijn, Arjan (reds.). *Afrikaans in een veranderende context. Taalkundige en letterkundige aspecten*. Amsterdam: SAI: 236-250. ISBN: 9074112110.
- 3.28 1996 Canonization and standardization in die new South Africa. In: De Varia, Nadia (ed.). *Language and Literature Today. Proceedings of the XIXth Triennial Conference of the International Federation for Modern Languages and*

- Literature*. Brasilia: University of Brasilia: 488-495. ISBN: 852300405X.
- 3.29 1996 Yardstick or straightjacket: Notes on the process of Canonization. In: Hendrix, Harald; Klock, Joost; Levic, Sophie; and Van Peer, Will (eds.). *The Search for a New Alphabet. Literary Studies in a Changing World*. Amsterdam: John Benjamin's Publishing Co.: 267-271. ISBN: 9027221561.
- 3.30 1997 'n Kroniek uit 'De bodemloze doofput van de geschiedenis'. In: De Geest, Dirk en Van Gorp, Hendrik (reds.). *Extra Muros, Langs de Wegen*. Leuven: Universitaire Pers: 27-32.
- 3.31 1999 Die langer prosa van P.J. Haasbroek. In: Van Coller, H.P. (red.). *Perspektief en Profiel. Deel I*. Pretoria: J.L. van Schaik: 495-502. ISBN: 0627024068.
- 3.32 1999 P.G. du Plessis. In: Van Coller, H.P. (red.). *Perspektief en Profiel. Deel II*. Pretoria: J.L. van Schaik: 418-427. ISBN: 0627023460.
- 3.33 1999 Alexander Strachan. In: Van Coller, H.P. (red.). *Perspektief en Profiel* (deel II). Pretoria: J.L. van Schaik: 418-427. ISBN: 0627024068.
- 3.34 1999 (met B.J. Odendaal) George Weideman. In: Van Coller, H.P. (red.). *Perspektief en Profiel* (deel II). Pretoria: J.L. van Schaik: 750-771. ISBN: 0627024068.
- 3.35 1999 *Die dieper dors Viristies bekyk*. In: Van der Berg, D.Z. (red.). *Oorbrugging: 'n Huldigingsbundel vir Wilfred Jonckheere*. Howick: Brevitas Uitgewers: 125-131. ISBN: 1874976228.
- 3.36 2000 Inleidende opmerkings by die drama van Reza de Wet. In: Leopold, R.G.; Decloedt, Wilken; Engelbrecht, W.K.H.; en Málková, Katerina (reds.). *50 Jaar Neerlandistiek in Moravië*. Brno: Masarykova Univerzita: 335-337. ISBN: 8021020555.
- 3.37 2000 The representation of youth in recent Afrikaans letterkunde. In: D'haen, Theo (general ed.). *Genres as repositories of Cultural Memory, proceedings of the XVth Congress of the*

- 3.38 2002 *International Comparative Literature Association*. Vol. 5. Amsterdam/Atlanta: Rodopi: 465-477. ISBN: 9042004401.
- (met A.Van Niekerk). Vertelstrategieë in *Verliesfontein* deur Karel Schoeman. In: Van Vuuren, H. en Burger, W.D. (reds.). *Sluiswagter by die dam van stemme. Beskouings oor die werk van Karel Schoeman*. Pretoria: Protea Boekhuis: 249-270. ISBN: 1-919825-93-2.
- 3.39 2002 'n Eietydse Afrikaanse prosaterugblik op die grensoorlog. In: Van der Merwe, Chris; en Wolfswinkel, Rolf. *De helende Kracht van Literatuur*. Haarlem: In die knipscheer: 131-162. ISBN: 9062655122.
- 3.40 2005 Intertextuality in *A deafening silence* by John Miles. In: Makward, E., Lilleleht, Mark L. en Saber, A. (eds.). *North-South Linkages and Connections in Continental and Diaspora African Literatures*. Trenton, NJ en Asmara, ERITREA: Africa World Press Inc.: 329-336. ISBN: 1-59221-157-7.
- 3.41 2005 Die gesprek tussen C.M. van den Heever se werk en enkele moderne Suid-Afrikaanse romans. In: Du Plooy, H.J.G (samesteller). *Aan 'n toegewyde leser LIBER AMICORUM Elize Botha*. Kaapstad: Tafelberg: 145-169. ISBN: 0 624 04340 1.
- 3.42 2005 Die Afrikaanse prosa se peregrinasie van die plaas na die stad. In: Oliphant, A.W.J. en Roos, H. (eds.). *Word, (Wo)man, World, Essays on Literature*. Johannesburg: Unisa: 52-86. ISBN: 1-86888-379-5
- 3.43 2005 The medium of teaching at South African Universities: the position of Afrikaans. In: Duangsamorn, Suthira (et al) (red.). *Re-imagining Literature and Literature for the 21st Century. Selected proceedings of the XXII International Congress of FILM held at Assumption University, Bangkok, Thailand from 19-23 August 2002*. Nederland: Rodopi B.V.: 93-112. ISBN: 90-420-1637-X.

- 3.44 2006 Marita van der Vyver (1958-). In: Van Coller, H.P. (red.). *Perspektief en Profiel, Deel 111*. Pretoria: J.L. van Schaik: 481-506. ISBN: 06 2702591 9.
- 3.45 2006 A contextual interpretation of J.M. Coetzee's novel *Disgrace*. In: Sikorska, L. (red.). *A universe of (hi)stories*. New York: Peter Lang: 15-38. ISBN: 1436-7513.
- 3.46 2006 Voorwoord. In: Brink, André P. *Die Ambassadeur*. Kaapstad: Human en Rousseau: 9-11. ISBN: 0-7981-4572-2.
- 3.47 2006 N.P. van Wyk Louw as kanoniseerde. In: Burger, W. (red.). *Die oop gesprek – N.P. van Wyk –gedenklesings*. Pretoria: Lapa uitgewers: 243-265. ISBN: 0 7993 3705 6.
- 3.48 2009 Die verhouding tussen die Afrikaanse en Nederlandse literêre sisteme. 'n Chronologiese oorsig (saam met B.J. Odendaal). In: Foster, R, T'sjoen, Y. en Vaessens, T (red.). *Over grenzen Oor grense*. Leuven: Acco: 19-46. ISBN: 978-90-334-7355-5.
- 3.49 2009 Drie gevalle van "oorgrens-funksionering" tussen die Afrikaanse en Nederlandse literatuursisteme gedurende die twintigste eeu: H.A. Mulder, Jan Greshoff en Elisabeth Eybers (saam met B.J. Odendaal). In: Foster, R., T'sjoen, Y. en Vaessens, T (red.). *Over grenzen Oor grense*. Leuven: Acco: 129-152. ISBN: 978-90-334-7355-5.

4. Ander publikasies:

- 1977 Kerndatums. In: Nienaber, Stoffel (red.). *Tuinprovincie Natal*. Kaapstad: Tafelberg. ISBN: 0624009860.
- 1980 Die mens Leipoldt (1880-1947). In: *Leipoldt-gedenkuitgawe*. Geneeskundige Historiese Vereniging, 1(5): 7-9.
- 1982 De kleine ark. *Die Volksblad*, drie aflewerings.
- 1982 Etienne Leroux Sestig: 1922-1982. *Vrystaatse Biblioteke*, April. ISSN: 00160458.

- 1988 Middelnederlands 'n onvervreembare deel van die Afrikaanse letterkunde. *HAUM Publicare* 2(1): 11.
- 1989 Die verskil tussen letterkunde en populêre leesstof. *Vrystaatse Biblioteke*, Januarie-Maart: 8-10. ISSN: 00160458.
- 1990 Nablik op Etienne Leroux. *Woord en Daad*, 30(328). ISSN: 02578921.
- 1991 Letterkunde as 'n gesprek. *Die Volksblad*, 1 Julie.
- 1991 Afrikaans het al sy sprekers nodig. *Die Volksblad*, 2 Julie.
- 1991 Jakkalsjagter se teks ryk en deurleef. *Die Volksblad*, 12 Januarie.
- 1992 Die leesgereedskap van die werk van Etienne Leroux. *Vrystaatse Biblioteke*, Julie-September: 13-16. ISSN: 00160458.
- 1992 Wie wil nou nog die taal van die blanken studeren? *Trouw*, 31 Augustus.
- 1992 Afrikaans streef amptelike erkenning verbete na. *Die Volksblad*, 22 Mei.
- 1993 Waar 'ghetto' en die 'ivoortoring' ontmoet. *Die Volksblad*, 3 November.
- 1994 Ons moet leer sê 'My geld praat Afrikaans!' *Afrikaans Vandag* (Nuusblad van die Stigting vir Afrikaans), 2(1), Maart.
- 2000 Pasop vir die duiwels in die taaldam. *Insig*, Oktober. (in samewerking met W.J. van der Merwe en J.C. Steyn).
- 2001 Word Afrikaans se lewensruimte dalk ingeperk? Maak die taal los van die knellende bande wat dit inbind. *Die Volksblad*, 12 Maart. Afrikaans: rektore moet saamstaan. *Die Volksblad*, 8 Mei.
- 2002 'n Storie vir Kersfees. *Volksblad*, 24 Desember.
- 2003 Louw se dramas hét waarde, sê kenners. *Volksblad*, 11 Januarie.
- 2004 – Tweeweeklikse rubriek, "Goeiemôre", in *Volksblad*.
- 2006 'n Virtuele Afrikaanse Universiteit. *Die Vrye Afrikaan*, 19 Mei.
- 2007/2008 Maandelikse rubriek in *By – bylaag tot Volksblad*.
- 2007 Om Leroux werklik te ken. *Volksblad*, 20 September.
- 2008 'n Blinde in 'n mynveld. *Volksblad*, 11 Oktober.
- 2009 Is Karel Schoeman ons grootste romansier? *Rapport*, 2 Augustus.
- 2009 Geslagte het gebou aan Afrikaans. *Volksblad*, 14 Augustus.

5 Resensies

- 1980 De donkere kamer van Damokles, met aantekeninge deur John Miles.
Die Volksblad, 22 Oktober p. 3.
Sonneskyn en chevrolet deur Dan Roodt. *Grafier*.
- 1982 Huldigingsartikel oor Etienne Leroux. *Die Volksblad*, 11 Junie p. 11
en *Rapport*, 13 Junie p. 20.
Beeld van waarheid. *Die Volksblad*, 27 Julie 1982 p. 2, *Hoofstad*, *Die Oosterlig*.
Die oog van die son. *Die Volksblad*, *Hoofstad*, *Die Oosterlig*.
Oor skrywers en boeke. *Hoofstad* en *Die Volksblad*.
Verkenningsvlugte. *Die Vaderland*, 28 Oktober p. 33.
De kleine ark. *Die Volksblad*, drie aflewerings.
- 1983 *Die koléperas van Kees Konyn*
Oopglate kring. *Hoofstad*, 17 Januarie p. 6.
Die klein aambeeld, *Die Volksblad*, 23 Julie p. 8.
Verwikkeld lyn, *Die Volksblad*, 6 Augustus p. 8.
Samehang en sin, *Die Volksblad*, 29 Oktober p. 8.
Oes bewys Afrikaans léléf. Diepte artikels. *Die Volksblad*, 19 Maart.
- 1984 'n Wêreld sonder grense (Alexander Strachen). *Die Volksblad*, 8 September p. 6.
Die Silbersteintrilogie (Etienne Leroux). *Die Volksblad*, 1 Desember p. 6.
'n Basis oorkant die grens (Louis Krüger). *Die Volksblad*, 8 Desember p. 6.
Om te awol (Etienne van Heerden). *Die Volksblad*, 22 Desember.
- 1985 *Vir onskuldiges* (Frans Coetzee). *Die Volksblad*, 21 September p.12.
Leroux die skrik van alle kwaksalwers. *Die Volksblad*, 26 September p. 12.
Spinola se rooi angelier (Freek Swart). *Die Volksblad*, 2 November p. 10.
Aandenking vir 'n vry man (Jan van Tonder). *Die Volksblad*, 11 Mei p. 6.
- 1986 *Leroux ABC* (J.H. Johl). *Die Volksblad*, 1 November p. 12.
- 1987 *Het olifante elmboë?* (P.G. du Plessis). *Die Volksblad*, 24 Oktober p. 15.
Elckerlijc (H.J. Schutte, red.). *Die Volksblad*.

- Die potlooddief en die engel* (A.S. van Straten). *Die Volksblad*, 28 November p. 15.
- 1988 'n Sirkus in die steppe (Freek Swart). *Insig*, Maart p. 42. *Die Volksblad*, 6 Februarie p. 15.
- Die potlooddief en die engel*. *Suid-Afrikaanse Teaterjoernaal* Jg 2 Nr. 1 Mei p. 72.
- Ek, Anna van Wyk* SATJ Jg 22 Nr. 1, 1 Mei p. 75.
- Het olifante elmboë?* (P.G. du Plessis). *Insig*.
- 1989 *Die Afrikaanse literatuurgeskiedenis 1652-1987* (J.C. Kannemeyer). *Die Volksblad*, 21 Januarie p. 15.
- Ronkedoer* (Betsie van Niekerk). *Die Volksblad*, 6 Mei p. 15.
- Voornagvlug* (Abraham H. de Vries, samesteller). *Die Volksblad*, 29 April p. 15.
- 1990 *Magersfontein - die dokument*. *Die Volksblad*, 30 Junie p. 15.
- Die suwerste Hugenoot was Jan Schoeman*. *Die Volksblad*, 30 Junie p. 15.
- 1991 *Die ding in die vuur* (Riana Scheepers). *Die Volksblad*, 5 Januarie p. 15; *Rapport*, 13 Januarie p. 10.
- Die jakkalsjagter* (Alexander Strachan). *Die Volksblad*, 12 Januarie p. 15; *Rapport*, 27 Januarie p. 18.
- Casspirs en campari's* (Etienne van Heerden). *Die Volksblad*, 8 Julie p. 8.
- 1992 *Griet skryf 'n sprokie* (Marita van der Vyver). *Die Volksblad*, 27 April p. 6.
- Soveel nagte plotseling* (Chris Pelser). *Die Volksblad*, 25 Mei p. 8; en *Herfsverhale* (Fransie Phillips). *Die Volksblad*, 25 Mei p. 8.
- 1993 *Hoogsrewer* (Raoul de Villiers). *Die Volksblad*, 4 Januarie p. 6.
- Die mooiste Afrikaanse liefdesgedigte* (Fanie Olivier, red.). *Die Volksblad*, 2 Februarie p.6.
- Die 1993-Perrier-restaurantgids*. *Die Volksblad*, 1 Februarie p. 6.
- Ryp geel kring* (P.J. Bosman). *Die Volksblad*, 5 April p. 8.
- Vlerkdans* (Barry Hough). *Die Volksblad*, 3 Mei p. 6.
- Najaarswys* (Ernst van Heerden). *Die Volksblad*, 5 Julie p. 8.
- Foxtrot van die vleiseters* (Eben Venter). *Die Volksblad*, 4 Oktober p. 6.
- Lem* (P.J. Haasbroek). *Die Volksblad*, 1 November p. 10.

- Waar “ghetto” en die “ivoortoring” ontmoet. Die Volksblad*, 3 November p. 11.
- 1994 *Skoonveld* (Dolf van Coller). *Die Volksblad*, 17 Januarie p. 6.
Skryfateljee (D. Steenberg; Hans du Plessis). *Die Volksblad*, 17 Januarie p.6.
Esmoreit en Lippijn (H.J. Schutte en C.F. Ohlhoff). *Die Volksblad*, 7 Maart p. 6.
Erfenis van die noodlot (Abraham Phillips). *Die Volksblad*, 11 April p. 6.
Bloevityd: verse vir kinders. (Johann Johl en Rika Cilliers, samestellers). *Die Volksblad*, 2 Mei p. 6.
Breaking barriers. Stereotypes and the changing of values in Afrikaans writing 1875-1990 (C.N. van der Merwe). *Die Volksblad*, 6 Junie.
Veelluik. Opstelle oor die letterkunde (Elsa Nolte). *Die Volksblad*, 6 Junie.
Vroue-vertellers 1843-1993 (Annemarié van Niekerk, samesteller). *Die Volksblad*, 4 Julie p. 6.
Om beter te kan sien: ’n gids tot visuele geletterdheid (Tom Gouws en Maritha Snyman). *Die Volksblad*, 1 Augustus p. 6.
Die Beste van Doc Immelman. *Die Volksblad*, 1 Augustus p. 6.
Die dinge van ’n kind (Marita van der Vyver). *Die Volksblad*, 5 Desember p. 6.
Die bonkige Zoeloelander (J.C. Kannemeyer). *Die Volksblad*, 5 Desember p. 6.
- 1995 *Saturae: die essays* (M.M. Walters). *Die Volksblad*, 9 Januarie p. 6.
Die werfbobbejaan (Alexander Strachan). *Die Volksblad*, 6 Februarie p. 6.
Spel van betowering (Jeanette Ferreira). *Die Volksblad*, 6 Februarie p. 6.
Daardie eerste somer (Jeanette Ferreira). *Die Volksblad*, 27 Maart p. 6.
Oorsig oor die lewe en werk van prof. P.J. Nienaber. *Die Burger: Forum*, 26 Mei p. 7.

- Die enkel taak: die merkwaardige verwantskap tussen Elisabeth Eybers en Emily Dickenson* (Lina Spies). *Die Volksblad*, 7 Augustus p. 8.
- Uit en Tuis, Afrikaanse verse uit Amsterdam* (Elisabeth Eybers). *Die Volksblad*, 7 Augustus p. 8.
- Interne verhuising* (Joan Hambidge). *Die Volksblad*, 7 Augustus p. 8.
- Postmodernisme* (Joan Hambidge). *Die Volksblad*, 7 Augustus p. 8.
- 'n Middag special* (Junita Jouberg). *Die Volksblad*, 7 Augustus p. 8.
- Silwer maan* (Jacqueline Brink). *Die Volksblad*, 7 Augustus p. 8.
- Liefdesvlug* (Nadia Naudé). *Die Volksblad*, 7 Augustus p. 8.
- Maskerade* (Louise van Niekerk). *Die Volksblad*, 7 Augustus p. 8.
- Wie met vuur speel* (Deon Meyer). *Die Volksblad*, 7 Augustus p. 8.
- Herinnering aan Agnes* (Louis Kruger). *Die Volksblad*, 6 November p. 8.
- Die Soft Rock Klub* (Danie Botha). *Die Volksblad*, 6 November p. 8.
- Dinge met tandé* (Leo Bekker). *Die Volksblad*, 6 November p. 8.
- 1996 *Bloedbroer* (Francois Bloemhof). *Die Volksblad*, 5 Februarie p. 10.
- Plejade* (Zeven Vlaamse Dichters). *Die Volksblad*, 5 Februarie p. 10.
- Dis koud in die somer ook* (Sheugnet Buys). *Die Volksblad*, 4 Maart p. 6.
- Susters van Eva* (Dalene Matthee). *Die Volksblad*, 1 April p. 6.
- Soos honde van die hemel* (Marzanne Leroux-Van der Boon). *Die Volksblad*, 1 April p. 6.
- !Sit, oom Paul (Johann de Waal)*. *Die Volksblad*, 8 April p. 6.
- Afrikaans op reis. Taalgids voor de Nederlandssprekende toerist in Zuid-Afrika* (Sief Veltkamp-Visser). *Die Volksblad*, 1 Julie p. 6.
- De lage hemel: Nederland en de Nederlanders verklaard* (Han van der Horst). *Die Volksblad*, 1 Julie p. 6.
- Flaters en kraters* (Hennie van Deventer). *Die Volksblad*, 29 Julie p. 8.
- Boekbespreking: Soek boeke waarin daar met die verlede geworstel word. *Die Volksblad*, 5 Augustus p. 8.
- Vrolike en verskriklike ondervindings van gewone mense* (J.C. Steyn). *Die Volksblad*, 2 September p. 8.
- !Sit oom Paul (Johann de Waal)*. *Die Volksblad*, 2 September p. 8.
- Die reise van Isobelle* (Elsa Joubert). *Die Volksblad*, 14 Oktober p. 6.

- Boekbespreking: Sommige boeke móét jy lees al brand die huis af.
Die Volksblad, 30 Desember p. 6.
- Storieboek (Francois Bloemhof). *Insig*, Desember p. 32.
- 1997 Storieboek (Francois Bloemhof). *Die Volksblad*, 6 Januarie p. 4.
- Die mikstuur van Mooies* (Pirow Bekker). *Die Volksblad*, 6 Januarie p. 4.
- Die mikstuur van Mooies* (Pirow Bekker). *Insig*, Februarie p. 37.
- Ontsyferde stene* (J.C. Kannemeyer). *Die Volksblad*, 3 Maart p. 8.
- Tussentydse verslag* (Clinton du Plessis). *Die Volksblad*, 3 Maart p. 8.
- Geslagtelikheid in die Antjie Krog-teks* (Pieter Conradie). *Die Volksblad*, 5 Mei p. 6.
- Paartie by Jake's* (Jaco Fouche). *Die Volksblad*, 4 Augustus p. 6.
- Politieke polfyntjies* (Chris Moolman). *Die Volksblad*, 18 Augustus p. 6.
- Koors* (Dolf van Niekerk). *Die Volksblad*, 1 September p. 8.
- Paartie by Jake's* (Jaco Fouche). *Insig*, Oktober p. 31.
- Ons klein en silweringe planeet, Afrikaanse, Nederlandse en Vlaamse gedigte oor die omgewing* (Johann Lodewyk Marais en Ad Zuiderent). *Die Volksblad*, 3 November.
- Volblad-boekbespreking. *Die Volksblad*, 1 Desember p. 8.
- Koop vanjaar 'n boek as Kersgeskenk*. *Die Volksblad*, 1 Desember p. 6.
- Boereboeddhistie* (Pieter Wagener). *Die Volksblad*, 8 Desember p. 6.
- 1998 *Caleidoskoop. Een bibliografisch overzicht van literatuur uit Zuid-Afrika in Nederlandse vertaling* (Susan van der Ree). *Die Volksblad*, 5 Januarie p. 6.
- Agter die suikergordyn* (Alexander Strachan). *Die Volksblad*, 2 Februarie p. 8.
- In drie riviere* (Jaco Botha). *Die Volksblad*, 2 Februarie p. 8.
- 'n ABC van Afrikaans* (Igor Bratus). *Die Volksblad*, 9 Maart p. 6.
- Skoenlapper* (R.R. Ryger). *Die Volksblad*, 9 Maart p. 6.
- Afrikaans strek sy vleuels nou oor die wêreld heen*. *Die Volksblad*, 18 Maart p. 9.
- Soort soek soort* (Johann de Lange). *Die Volksblad*, 30 Maart p. 6.
- Kruispunt* (Pieter Stoffberg). *Die Volksblad*, 1 Junie p. 6.

- Die roman. 'n Inleidende studie* (J.P. Smuts). *Die Volksblad*, 6 Julie p. 8.
- Nagbesoeker* (Francois Bloemhoff). *Die Volksblad*, 6 Julie p. 8.
- Oos wes – Reismoles* (Hennie van Deventer). *Die Volksblad*, 7 September p. 8.
- Die asem van Ghaddafi* (Chris Moolman). *Die Volksblad*, 5 Oktober p. 8.
- Die vis loop mooi vandag* (Alsoon Wessels). *Die Volksblad*, 5 Oktober p. 8.
- 'n Gevaarlike talent en ander stories* (Deon van Zyl). *Die Volksblad*, 5 Oktober p. 8.
- Die kampvegter – verslag om 'n longdrop* (Tom Ackerman). *Die Volksblad*, 5 Oktober p. 8.
- ELHAT: die elektroniese weergawe van die Verklarende HAT*. *Die Volksblad*, 9 November, p. 6.
- Kroniek van 'n koerantman* (Hennie van Deventer). *Die Volksblad*, 7 Desember p. 6.
- Alkant Olifant: 'n inleiding tot die literatuurwetenskap* (Chris N. van der Merwe en Hein Viljoen). *Die Volksblad*, 28 Desember p. 6.
- Die swart sluier* (Joan Hambidge). *Die Volksblad*, 14 Desember.
- 1999 *Paartie by Jake's* (Jaco Fouché). *Tydskrif vir Letterkunde*, 36(4), November; en 37(1), Februarie: 113-115.
- N.P. van Wyk Louw; 'n lewensverhaal in twee dele* (J.C. Steyn). *Die Volksblad*, 22 Februarie p. 6.
- Hostis* (Francois Bloemhof). *Die Volksblad*, 8 Maart p. 8.
- Leipoldt; 'n lewensverhaal* (J.C. Kannemeyer). *Die Volksblad*, 16 Augustus p. 8.
- Draaijakkals* (George Weideman). *Die Volksblad*, 20 Desember p. 8.
- 2000 *Domein van glas* (Henk van Woerden; vertaal deur Antjie Krog). *Volksblad*, 27 Maart p. 8.
- Die Afrikaanse poësie in 'n duisend en enkele gedigte* (Gerrit Komrij). *Volksblad*, 17 April p. 8.
- Vuur op die horison* (Engela van Rooyen). *Volksblad*, 31 Julie p. 8.
- Seks en drugs en boeremusiek* (Koos A. Kombuis). *Volksblad*, 11 September p. 6.

- Die swye van Mario Salviati* (Etienne van Heerden). *Volksblad*, 18 September p. 8.
- Die swye van Mario Salviati* (Etienne van Heerden). *Insig*, November p. 67.
- 'n Hele os vir 'n broodmes* (Aampie Coetzee). *Volksblad*, 9 Oktober p. 6.
- "*Moenie vir 'n ou 'jesie aantrek as jyself koud kry nie.*" *Volksblad*, 24 Oktober p. 7 (saam met Willie van der Merwe en Jaap Steyn).
- Keur van topboeke vir die Kerskous* (Saam met Leana Lategan). *Volksblad*, 4 Desember p. 8.
- Die kuns van oorlewing: *Draaijakkals* (George Weideman). *Tydskrif vir Letterkunde*, Februarie/Mei p. 130.
- 2001 *Groot Verseboek 2000* (André P. Brink). *Volksblad*, 8 Januarie p. 6.
- Word Afrikaans se lewensruimte dalk ingeperk?* *Volksblad*, 12 Maart p. 7.
- Wie is Jan Hoender?* (Jeanne Goosen). *Volksblad*, 30 Julie p. 8.
- Nuwe Stemme II* (Petra Müller en Nelleke de Jager). *Volksblad*, 13 Augustus p. 4.
- Om te vlerk* (Nanette van Rooyen). *Volksblad*, 20 Augustus p. 6.
- Afrikaans se Tarantino's. *Rapport*, 14 Oktober p. 15.
- Griet kom weer* (Marita van der Vyver). *Volksblad*, 26 November p. 8.
- Mensgemaakte grens "keer skrywer nie".* *Die Burger*, 7 Desember p. 4 (saam met Elretha Britz).
- Jacoba Afrikaner* (Maretha Maartens). *Volksblad*, 10 Desember p. 6.
- Stresvlak in pastorieë het nog altyd gepla.* *Volksblad*, 17 Desember p. 6 (saam met Elretha Britz).
- 2002 *Die Goue Seun: die lewe en werk van Uys Krige* (J.C. Kannemeyer). *Volksblad*, 17 Junie p. 6.
- Die Naamlose Muse* (J.C. Kannemeyer). *Volksblad*, 24 Junie p. 4.
- Uys Krige: uit die skatkis van die goue seun* (J.C. Kannemeyer). *Volksblad*, 24 Junie p. 4.
- Eilande* (Dan Sleigh). *Volksblad*, 19 Augustus p. 6.
- Anderkant die Stilte* (André P. Brink). *Volksblad*, 4 November p. 6.
- Passievrug* (Karel Glastra). *Volksblad*, 16 Desember p. 6.
- 'n Storie vir Kersfees.* *Volksblad*, 24 Desember p. 4.

- 2004 *Toewaaisand* (Christoffel Coetzee; geredigeer en voltooi deur Piet van Rooyen). *Volksblad*, 1 Maart p. 6.
Die Plaag. Die stil geknaag van skrywers, termiete en Suid-Afrika (David van Reybrouck). *Volksblad*, 8 Maart p. 6.
Lae wolke oor Mosambiek: 'n Reisboek (Johann Lodewyk Marais). *Volksblad*, 5 April p. 8.
Granate bloei in Jerusalem (Marzanne Leroux-Van der Boon). *Volksblad*, 31 Mei p. 6.
Moltrein (Dan Roodt). *Volksblad*, 11 Oktober p. 6.
Ateljee van Glas (Marlise Joubert). *Volksblad*, 6 Desember p. 6.
- 2005 *Bidsprinkaan* (André P. Brink). *Volksblad*, 11 Julie p. 6.
A hatful of memories. A Boerseun and a Joodjie celebrate their common heritage (Johann Coetzee en Sidney Hirschowitz). *Volksblad*, 25 Julie p. 6.
Ons wag op die kaptein (Elsa Joubert). *Kroniek uit die doofpot* (John Miles). *Ek stamel ek sterwe* (Eben Venter). *Volksblad*, 3 Oktober p. 6.
Van Patrys-hulle tot Hanna Hoekom (Gretel Wybenga en Maritha Snymans). *Volksblad*, 28 November p. 6.
- 2005 *Ek ken jou goed genoeg. Die briefwisseling tussen N.P. van Wyk Louw en W.E.G. Louw 1936-1939.* (J.C. Kannemeyer en andere). *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 46(1), Maart 2006, pp 154-156.
ISSN 0041-4751
- 2007 *Sabbatsreis* (Annelie Botes). *Rapport*, 29 Julie 2007.
- 2008 *Die Afrikaanse literatuur 1652-2004.* (J.C. Kannemeyer). *Volksblad*, 15 Mei p.8.
- 2008 *Snoeiskêr* (Piet Steyn) en *Maanrug* (Annelise). *Volksblad*, 11 Augustus, p.8.
- 2009 *Groot Verseboek* (André P. Brink). *Tydskrif vir Letterkunde*, 46 (2), pp. 246-249.

6. Fiksie

- 1978 *Dood van 'n dassie.* *Tydskrif vir Letterkunde*, 14(3), Augustus: 23-25.
- 1988 *Dood van 'n dassie.* In: De Vries, Abraham H. e.a. *Die bruid en ander verhale*. Pretoria: HAUM-literêr: 6-63.

- 1989 *Besoek. Tydskrif vir Letterkunde*, November.
- 1990 *Besoek*. In: Gouws, Tom en Roodt, P.H. (reds.). *Kort-kort*. Pretoria: J.P. van der Walt.
- 1997 *Dood van 'n dassie*. In: De Lange, Johann (samesteller). *Soort soek soort*. Kaapstad: Tafelberg en Human & Rousseau: 106-108.
- 2004 Ram. *Tydskrif vir Letterkunde*, 41(1), Somer: 161. ISSN: 0041-476X.
- 2004 Gedigte. *Literator*, 25(1): 225-227. ISSN: 0258-2279.
- 2004 Gedigte. *Literator*, 25(3): 303-305. ISSN: 0258-2279.
- 2005 Gedigte. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 45(1): 120. ISSN: 0041-4751
- 2006 Vertalings van Nederlandse gedigte. *Stilet*, 17(1): 231-245. ISSN: 1013-4573.
- 2007 Vier gedigte van Luuk Gruwez – uit die Nederlands vertaal deur Hennie van Coller. *Stilet (Stilus)*, 18 (1): 255-258. ISSN: 1013-4573.
- 2008 Twee gedigte geskryf vir uitstalling “Uit die palm van die land”, *Volksblad Kunstefees*.
- 2009 Twee gedigte geskryf vir uitstalling “Allooï”, *Volksblad Kunstefees*.
- 2009 Die Dokumente. Drama geskryf vir die Eeupeesviering van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns. Opgevoer tydens die *Volksblad Kunstefees*, Bloemfontein en *Woordpoort*, Pretoria.